



Prezydent  
Miasta  
Kołobrzeg

Kołobrzeg 24 lipca 2015r.

78-100 Kołobrzeg  
ul. Ratuszowa 13  
tel.: 94 35 51 510  
fax: 94 35 23 769  
e-mail: prezydent@post.pl  
www.kolobrzeg.pl

PNW.0003.14.2015.K  
BRM.0003.96.2015.II

Mi = do BIP  
20.07.2015

**Pan Krzysztof Plewko**  
**Radny Rady Miasta Kołobrzeg**

**Dotyczy: interpelacji z dnia 15.07.2015r. w sprawie spółki MWiK Kołobrzeg sp. z o.o. (oczyszczalnia ścieków)**

Złożona przez Pana Radnego interpelacja, dotyczy funkcjonowania oczyszczalni ścieków w Korzyścienku, dlatego też poleciłem zarządowi spółki MWiK Kołobrzeg sp. z o.o., złożenie wyjaśnień.

W załączeniu przekazuję informację, jaką w tej sprawie, złożył zarząd MWiK sp. z o.o. – pismo z dnia 23.07.2015r., znak L.dz. 06672/15.

Z poważaniem

PREZYDENT MIASTA

Janusz Głomak

**Załącznik:**  
Pismo MWiK

**Do wiadomości:**  
BRM

Dokument nie zawiera treści  
treść nie zawiera treści z ustępu  
o almanach danych osobowych.

"Dokument nie zawiera treści,  
których nieuprawnione ujawnienie  
może mieć szkodliwy wpływ na  
wykonywanie zadań przez Urząd  
Miasta Kołobrzeg lub jego jednostki  
organizacyjne".

Inspektor ds. Obronnych

Dariusz Wrzecki



AB 1156

# MWAK

## KOŁOBRZEG

L. dz. 06672/15

Kołobrzeg, dnia 23-07-2015 r.

PELNOMOCI  
PREZYDENTA MIASTA  
DS. NADZORU WŁAŚCIWOŚCI

24 LIP. 2015

P.W. 0003.14.2015.11

Prezydent Miasta Kołobrzeg  
Pan Janusz Gromek  
ul. Ratuszowa 13, 78-100 Kołobrzeg

Dotyczy: odpowiedź na interpelację z dnia 15-07-2015 r.

Odpowiadając na interpelację Radnego Rady Miasta Kołobrzeg Pana Krzysztofa Plewko z dnia 15-07-2015 r. uprzejmie informuję, iż Zarząd Spółki „Miejskie Wodociągi i Kanalizacja” Sp. z o.o. w Kołobrzegu zgodnie z opracowanym i przedstawionym **Radzie Miasta w 2013 r. „Programem zagospodarowania odpadów powstałych w procesie oczyszczania ścieków w instalacji w Korzyścienku, z perspektywą rozwoju w latach 2014-2020” i dostosowania gospodarki osadowej oczyszczalni ścieków w Korzyścienku do wymogów obowiązujących** przepisów prawnych, konsekwentnie realizuje zatwierdzony przez Pana Prezydenta harmonogram przygotowania inwestycji w tym zakresie. Zarząd Spółki mając na uwadze założenia strategii Spółki realizuje ten harmonogram uzyskując na ten cel zewnętrzne środki z Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. W 2015 roku zostało Spółce przyznane dofinansowanie na opracowanie programu funkcjonalno-użytkowego wraz z dokumentacją projektową oraz wszelkimi decyzjami w zakresie ochrony środowiska na modernizację oczyszczalni ścieków w zakresie zagospodarowania osadów ściekowych. Celem realizacji modernizacji oczyszczalni ścieków w Korzyścienku w zakresie gospodarki osadowej jest kompleksowa modernizacja w oparciu o najnowsze, energooszczędne rozwiązania stosowane w Polsce i za granicą.

W tym miejscu należy wspomnieć o pewnych faktach z przeszłości, które rzutują na obecny stan istniejącej instalacji oczyszczania ścieków. W ramach realizacji jednego z największych projektów w zakresie budowy sieci kanalizacji sanitarnej w Polsce jakim był Projekt „Dorzecza Parsęty” wybudowano wiele kilometrów sieci kanalizacyjnej tłocznej umożliwiając podłączenia wiele gospodarstw domowych do zbiorczej sieci kanalizacji sanitarnej. Obecnie Spółka zarządza siecią kanalizacji tłocznej o łącznej długości 850 km, ścieki tłoczone są za pomocą 650 przepompowni ścieków, najdłuższy odcinek tłoczenia ścieków to około 52 km. Jednocześnie zlikwidowano decyzją z 2007 r. wszystkie funkcjonujące lokalne oczyszczalnie ścieków i zdecydowano się aby całe ścieki z powiatu kołobrzесьkiego i gminy Sławoborze skierować do kołobrzесьkiej oczyszczalni nie przewidując konsekwencji takiej decyzji. Ale jeśli taka decyzja już zapadła rodzi się zasadnicze pytanie dlaczego w ramach tego projektu nie zmodernizowano istniejącej instalacji o nowoczesne rozwiązania tym samym zabezpieczając mieszkańców, szczególnie Radzikowa przed skutkami takich niedogodności.

sekretariat:  
+48 94 35 232 92  
www.mwik.kolobrzeg.pl

laboratorium:  
badanie wody:  
+48 94 35 489 80  
badanie ścieków:  
+48 94 35 177 79 w. 13

Ujęcie Wody:  
+48 94 35 438 97

Oczyszczalnia Ścieków:  
+48 94 35 177 79

Dział Sprzedaży:  
+48 94 35 464 25

Dział Techniczno-  
Eksploatacyjny:  
+48 94 35 234 96

Dział Logistyki  
i Zaopatrzenia:  
+48 94 35 234 95

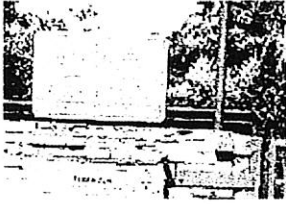
Dział  
Eksploatacji Gmin:  
+48 94 35 197 73

Dyspozytornia:  
+48 94 35 463 10

Pogotowie wod.-kan.:

tel. 994

czwartek, 08-08-2013



**Nasi czytelnicy informowali nas o nieprzyjemnym zapachu unoszącym się w obrębie ul. Bolimowskiej. Był on szczególnie uciążliwy w miniony weekend. O wyjaśnienia poprosiliśmy kierownika pobliskiej Miejskiej Oczyszczalni Ścieków.**

W lokalizacji ulicy Filtrowej zlokalizowane są dwie oczyszczalnie ścieków, które nakładają się na siebie. Pierwsza należy do Zakładu Usług Komunalnych (oczyszczalnia miejska), druga natomiast do Mleczarni Łowicz - mówi Cezary Kołodziejski, kierownik tej pierwszej.

Unoszący się w ubiegły weekend fetor na pewno nie pochodził z naszej oczyszczalni. Doszukiwałbym się źródła tego nieprzyjemnego zapachu w wysokich temperaturach jakie panują na naszym terenie. Dodatkowo smród może pochodzić ze studzienek kanalizacyjnych lub z pomieszczeń wentylowanych. Oczyszczalnia musi posiadać i posiada wszelkiego rodzaju zabezpieczenia przed roznoszeniem się brzydkich zapachów. Są to bakterie antydorodowe, środki, które niszczą mikroorganizmy. Być może zapach ten pochodził z oczyszczalni należącej do mleczarni, białkowe elementy ulegają szybkiemu rozkładowi i towarzyszy temu nieprzyjemny zapach - dodaje Kołodziejski.

Podkreślić należy, że w połowie lipca br. Urząd Miejski ogłosił przetarg na przygotowanie dokumentacji projektowo-wykonawczo-kosztorysowej na przebudowę oczyszczalni ścieków w Łowiczu. Od dawna mówi się, że przebudowa oczyszczalni jest niezbędna. W dokumentach przetargowych znajdujemy opis łowickiej oczyszczalni.

*Miejska oczyszczalnia ścieków powstała na przełomie lat 60. i 70. ubiegłego wieku. Od tego czasu Miejska oczyszczalnia ścieków kompleksowo modernizowana była tylko raz. Miało to miejsce w latach 1988-1996, a prace nie objęły części zakładu związanego z przeróbką osadów powstających po oczyszczeniu ścieków. To właśnie one są największym problemem miejskiej placówki, która wchodzi w skład Zakładu Usług Komunalnych w Łowiczu. Ostatnio w oczyszczalni ścieków zastosowano technologię efektywnych mikroorganizmów tzw. EM-ów. Obecnie Miejska oczyszczalnia ścieków ma przepustowość  $Q_{maxd}=20\ 581\ m^3/d$ ,  $Q_{\acute{s}rd}=13\ 000\ m^3/d$  i posiada pozwolenie wodnoprawne na zrzut ścieków do Bzury, które wygaśnie pod koniec października 2013 roku. Projekt modernizacji i przebudowy oczyszczalni ścieków ma na celu umożliwienie dostosowania oczyszczalni do wymogów Unii Europejskiej w zakresie norm środowiskowych co pozwoli na uzyskanie nowego pozwolenia wodnoprawnego na zrzut ścieków. Zgodnie z wymogami unijnymi za kilka lat będzie można na składowiskach odpadów składować osady ściekowe zawierające najwyżej 50% wody. Miejska oczyszczalnia ścieków produkuje 8 tys. ton osadów zawierających ca 80% wody. Na terenie oczyszczalni ścieków, ze względu na brak miejsca, nie ma możliwości budowy kompostowni. Powoduje to konieczność zmiany technologii osuszania osadów. W wyniku takiej zmiany powstać może np. granulát, który mógłby być wykorzystywany jako biomasa lub jako nawóz organiczny.*

KOSZTY OBSŁUGI PRZESYŁU ŚCIEKÓW SANITARNYCH ZA ROK OBRACHUNKOWY 2014

	KOSZTY OBSŁUGI PRZESYŁU ŚCIEKÓW SANITARNYCH ZA ROK OBRACHUNKOWY 2014
<b>MIASTO I GMINA KOŁOBRZEG</b>	9 589 615,22
DYGOWO	2 114 366,76
RYMAŃ	2 120 732,47
SIEMYŚL	1 764 260,83
SŁAWOBORZE	1 886 501,94
USTRONIE MORSKIE	1 907 264,94
OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW W KORZYŚCIENKU	5 375 362,97
<b>RAZEM</b>	<b>24 758 105,13</b>

GŁÓWNA KSIĘGOWA  
 MWiK Sp. z o.o. w Kołobrzegu  
*Iwona Kazimierowska*